

TOPAZ TIMES

S E M I - W E E K L Y

Vol. X, No. 13

TOPAZ, UTAH

Wednesday, February 14, 1945

CENTER RESIDENTS MYER TO ADDRESS MASS APPROVE AGENDA MEETING OF RESIDENTS FOR CONFERENCE

The agenda for the evacuee conference, suggested by the local council, was approved by center residents at block meetings held Monday night.

It has also been decided that Mas Narahara, council chairman, Kiichi Nodohara, and Ichiji Sugiyama, will represent the Topaz council at the conference. Two or three other delegates will be selected to represent the center at large.

Chairman Narahara and Nodohara left this noon for Salt Lake City to make final arrangements for the conference which will probably be held in the YWCA conference room there. Other delegates will leave tomorrow. Topaz will also send two Japanese and English stenographers to record the discussions.

Shichisaburo Hideshima, council vice-chairman, will act as chairman during Narahara's absence.

SEASONAL LEAVES DISCONTINUED, FARM WORK ON PERMANENT BASIS

The seasonal leave program through which evacuee residents of the centers have been available for temporary agricultural employment in the past has been terminated, according to Post-Exclusion Bulletin #5.

Agricultural workers in the centers will receive every encouragement to resettle in farming areas where there is adequate opportunity for them as workers, sharecrop, lease or other farm deals as they may wish.

Although evacuees are free to make their own choice as to when they will leave the centers and where they may wish to go, recruitment for clearly seasonal work from which the evacuee may expect to return to the center will be discouraged and the evacuee will be advised that he is ineligible to return to the center from such employment just as if he were accepting other permanent employment.

Dillon S. Myer, director of the War Relocation Authority, will address a mass meeting of Topaz residents in the civic auditorium Friday evening of next week. The meeting will begin at 7:30. An interpreter will translate Myer's remarks into Japanese for issei.

The director will spend two full days here. He is scheduled to arrive Wednesday night, Thursday morning he will meet with the staff relocation committee and will address the appointed staff in the afternoon.

HIGH SCHOOL TO PRESENT MOVIE

The Topaz high school will sponsor "Destination Tokyo", starring Cary Grant and John Garfield February 17 in the auditorium at 7 PM. A short will also be presented.

Admission will be 20¢ for adults and 10¢ for children.

CASUALTIES

As of January 25, 486 nisei from WRA centers in the army were reported as casualties. Of this number 111 were killed in action, 359 were wounded, and 16 are reported missing.

Friday morning he will hold group meetings with the relocation, welfare and evacuee property staffs. He will appear before the Topaz community council and other evacuee leaders in the afternoon.

In a letter to Project Director L. T. Hoffman, Myer said he plans to contact evacuees and staff members at each of the relocation centers to obtain a better understanding of conditions at the projects.

"Never in this country's history," he said, "have the people understood their problems as well as they do today, and never have they been as willing to be helpful...in spite of the fact that small groups of people are carrying on campaigns of bluff and propaganda hoping to frighten evacuees into staying away from the West Coast."

Before coming to Topaz, Myer will attend the Salt Lake City conference of evacuee leaders from the (Continued on page 3)

UNIV. OF WYOMING COED PRES. RESIGNS IN PROTEST OF RACIAL DISCRIMINATION

LARAMIE, Wyo. - Anti-Japanese American feelings exhibited by an organized group of coeds at the University of Wyoming last week caused a rift among members and resulted in the resignation of the group's president, it was disclosed Saturday.

At a meeting of the Varsity Villagers, an organization of girls who live in town, it was decided that if more than three dissenting votes

were cast, then both the secretary and treasurer of the club, who were elected in the fall, would be asked to resign. Both are Japanese Americans and are citizens of Wyoming.

Miss Margaret Eaton, outstanding student leader and president of the organization resigned in protest against the group's action. She declared she had "no desire to head an organization which permits racial discrimination."

ARMY EMERGENCY RELIEF FOR GI RELATIVES TOLD

Army Emergency Relief this week released the following statement to WRA, pointing up the operation of its special funds to assist servicemen and their dependents in critical emergencies:

AER is a private corporation, organized under the laws of the District of Columbia, for the purpose of rendering emergency financial assistance to army personnel on posts, camps, and stations, and to supplement assistance to servicemen's dependents given by American Red Cross through its local chapters.

The organization is not supported by appropriated funds. Its sole source of income is from private donations, benefit entertainments, and shows and motion pictures such as "This is the Army" and "Winged Victory."

In the event the dependent of an army person requires emergency financial aid, he or she should contact the nearest Red Cross chapter. Assistance will then be rendered directly from Red Cross funds, those of suitable community agencies, or from the funds of Army Emergency Relief.

Through more than 3,750 chapters and 6,000 branches, Red Cross uses its own funds, and is later reimbursed by Army Emergency Relief, to prevent delay in rendering the assistance necessary. AER approves expenditure of its funds on a case basis.

PROTESTANT Y.P. TO HOLD PARTY

The Protestant Church Young People's Council will sponsor a party Saturday night for all young people who attend the nisei services on Sundays. The party will be in dining hall 32 at 7:30 PM.

The evening of fun will include games, prizes and refreshments. Torry Ishida is general chairman of the affair. There will be no admission charge.

EXCLUDEES

CONTRABAND BAN STILL ENFORCED

Evacuees designated for exclusion from the evacuated area are prohibited from owning, using or operating any military weapons including firearms; ammunition, bombs and explosives; and radio transmitters or any of its component parts, under the terms of Civilian Restrictive Order No. 33. This applies to citizens and aliens alike in Washington, Oregon, California, Arizona, Utah, Nevada, Idaho and Montana.

Excludees using the above-mentioned articles in any of these states and other persons in those states who transfer such items to excludees are subject to prosecution under Public Law 503.

The Department of Justice contraband regulations for alien Japanese apply throughout the United States and are still in effect.

FINAL RITES FOR SHIMOSAKA SLATED

Wake services for Kichizo Shimosaka will be held at the Buddhist Church this Friday evening at 7:30 and funeral rites will be held Saturday afternoon in the Buddhist Church from 2 o'clock.

Shimosaka was formerly of San Francisco and died at the local hospital of cancer of the esophagus.

TVA WORKER JOINS CLEVELAND STAFF

CLEVELAND--Mrs. Dorothy G. Barber, who has nine year's experience in a relocation program with the Tennessee Valley Authority, has been appointed relocation officer in charge of the Northern Ohio district with headquarters in Cleveland. Robert M. Cullum, Great Lakes Area supervisor, announced today.

She succeeds Fred W. Ross who has been transferred to the San Francisco field office.

SOME SHOES WILL BE RATION FREE FEB. 19 TO MAR. 3

Limited quantities of men's and women's shoes may be sold to consumers ration free at specified price reductions during the two-week period, February 19 through March 3. Purposes of the temporary ration holiday are to give consumers the benefit of extra shoe mileage that otherwise might remain unused on dealers' shelves, and to help dealers clear their stocks of normal accumulation of odds and ends and broken sizes. Before rationing, such shoes were customarily moved in seasonal clearance sales. OPA estimates about 4,500,000 pairs will be sold during this special ration-free period.

NAGATA-OBATA ENGAGEMENT TOLD

The engagement of Miss Joanne Chiyoko Nagata, only daughter of Mr. and Mrs. Masaharu Nagata of 14-11-E, to Sgt. Ben Obata, who is now with the Intelligence Division in Brisbane, Australia, was announced today at a Valentine tea held in the high school library.

A former resident of Berkeley, the bride-elect is at present employed by the high school library. A graduate of Berkeley high school, she has also attended the University of California and Michigan State College.

Sgt. Obata, a UC graduate, is the third son of Mrs. Retsuko Obata of Cleveland, Ohio, and formerly of Vacaville and Sacramento, California.

Baishakunin for the couple are Mr. and Mrs. T. Shiozawa and Mr. and Mrs. T. Wasa.

APPRECIATION

We wish to express our sincere appreciation for the wonderful send-off extended to our second son, Jack, who left for the army Monday.

Mr. & Mrs. Saichi Mizono

188 NISEI YANKS WIN COMBAT INF. BADGES FOR SKILL

SEVENTH ARMY GROUP, FRANCE--One hundred and eighty-eight American soldiers of Japanese ancestry who were called to service from government WRA centers to which they and their families had been evacuated in the spring of 1942 from their homes on the West Coast have been awarded Combat Infantryman's Badges for exemplary conduct under enemy fire.

All are now members of the 442nd Japanese American Combat Team. All are reinforcements who joined the Combat Team in Italy prior to its departure for Southern France and earned their awards in the bitter fighting in the Vosges Mountains of eastern France with the 7th Army. They participated in the historic breakthrough of the main German lines of resistance in this sector and in the dramatic rescue of the now famous Lost Battalion of this war near Bruyeres, France.

Those from the Central Utah WRA center are 1st Sgt. William I. Sakai, 16-9-C; S/Sgt. William S. Hanamura, 6-7-F; Sgt. Shinobu Sugiyama, 37-2-A; Cpl. Kenichi Akagi, 28-1-D; Pfc. Osamu S. Fujikawa, 42-7-A; George Takahashi, 5-1-A; Everett Matsui, 37-5-C; Pvts. Masami Nakashige, 19-11-D; Edward Y. Tanaka, 26-3-E; Shigeichi B. Adachi, 5-11-A; Masazo Kariya, 4-10-E; George S. Nakamoto, 1-12-E; Warren K. Yano, 31-7-D.

OSHIMA RECEIVES YMCA SCHOLARSHIP

Bill Oshima, a former Topaz resident now attending Muskingham College, New Concord, Ohio, was the first recipient of the school's YMCA \$100 scholarship award.

The scholarship which was awarded for the first time was made from contributions of men students. Oshima, a sophomore student, is the son of Mr. and Mrs. Sanshiro Oshima of 13-11-C.

SCOUTS RECEIVE AWARDS AT COURT OF HONOR SUN.

WELDING AWARDS TO BE ISSUED

Students who have completed their training in the welding class will be awarded certificates at a high school assembly Friday morning at 9:30, announced Perry Carmichael, vocational training supervisor.

Project Director L. T. Hoffman, Dr. LeGrande Noble, Perry Carmichael, and Warren Robinson will participate in the Vocational Section Program of the assembly.

ASAEDA DISPLAYS ART WORK AT H.S.

Toshio Asaeda's art exhibit at the high school library will be shown until February 24. On Monday evening the library will be open from 7 to 10 PM so that parents and staff members may see the exhibit. At that time Asaeda will tell of his travels and methods of getting his pictures of fish.

The exhibit includes scenes of Topaz and paintings of tropical fish drawn to scale.

CATHOLICS SLATE LENTEN SERVICES

Topaz Catholics will observe Lent with the following regular services:

Wednesdays: Mass at 7:15 AM, 2-1-E; and Stations of the Cross (for children) at 3:30 PM, block 28 chapel; Fridays: Stations of the Cross, 7 PM, block 28 chapel; Saturdays: Rosary at 3 PM at block 28 chapel.

MORE ON CONFAB

(Continued from page 1) various relocation centers, the conference will open informally this Friday. Formal sessions will get under way Monday. Myer will arrive in the state capital the next night and will meet with delegates the following day (Wednesday) before leaving for Topaz.

A Life Scout award to Fred Akita was among the awards given at the Court of Honor held Sunday evening by the Topaz District Council of Boy Scouts at the auditorium.

The three scouts given Star awards were Dan Kawamori, Takashi Kobayashi, and Shigeru Morita. The only scout to be promoted to First Class was Dan Kawamori.

Scouts promoted to Second Class were Noboru Kanzaki, Atsuku Matsuoka, Hirofumi Miyachi, Mitsuyoshi Nakayama, Yasukezu Suzuki, and Jimmy Hashimoto.

Tenderfoot promotions were given to Fujio Asano, Bobby Harano, Jimmie Hashimoto, Tomio Ito, Shoji Keikan, James Sato, Kiyoshi Kuritsubo, William Mori, Ray Nakamura, Eddie Ichiocka, Toru Mochida, and Mike Sato.

Scouts who were awarded Merit Badges included Fred Akita, Henry Akita, Ernie Ito, Dan Kawamori, Tak Kobayashi, Kay Mayeda, Albert Mizuhara, Shigeru Morita, Bobby Nakamoto, Frank Nishiocka, Hiro Okayama, Shuzo Sakurai, Frank Wada, Masaya Yagusa, William Yoshizuka, and Hayami Fujii.

L. T. Hoffman, Roscoe Bell, Raymond Sanford, Claude Pratt, and Doren Boyce presented the awards.

VALENTINE DANCE

Fifty-five couples attended "Sweethearts' Serenade" held in Vagabond Inn, dining hall 39, Saturday evening. Corsages and bids were passed out at the door.

The successful evening's program included dancing, entertainments and refreshments.

SOLDIERS ON LEAVE

Pfc. Edwin Ohki, Camp Carson, Colorado
Pvt. Taka Geto, Pvt. Chikara Masuda, Camp Maxey, Texas
Pvt. Kiyoshi Abe, Camp Croft, South Carolina
Pvt. Cherry Nakagawara, Wright Field, Ohio

INVITATIONS RECEIVED

Both the Topaz High School basketball team and the Topaz All-Stars have received invitations to participate in the JACL Inter-mountain basketball tournament on March 8, 9 and 10 in Salt Lake City, according to word received today.

The local prepsters nosed out the Topaz All-Stars in the finals last year to cop the tourney crown and are therefore the defending champions this year.



BLK 12 CAPTURES ANOTHER WIN, TRIMS BLK 5, 48-34

The lethal-shooting block 12 cagers climbed another notch in the ladder for the AA league crown by shooting into a comfortable lead in the final half to trim block 5 in a 48-34 contest Saturday afternoon. With this win, the winners have marked up two decisive victories in their favor and loom as a probable contender for the loop championship.

The fracas was close in the first half with the block 12 hoopmen emerging at the half-way mark with a slim 20-18 advantage. The game in the last half found the victors forging ahead into a comfortable lead to win.

Three of the leading scorers in the contest, Yas Ishida, Ben Takahashi and Ryo Mishima, all of block 12, swished the netting for 12 points respectively. PeeWee Matsuura bucketed 11 digits for block 5.

Other block 12 scorers included Ike Nakamura with 10 and Hiro Higashi with 2 tallies.

Block 5 scorers were: Tats Sano, 9; Tosh Sano, 5; Ossie Tamaki, 5; Ike Hirota, 2; and George Shimamura, 2.

BLOCK 28 CAPTURES SAT. CAGEFEST, 18-10

Tom Tomioka led the scoring attack for block 28 with 14 points to dump block 12, 18-10, Saturday evening.

Scoring in the battle was low with the winners holding a 10-7 lead at the half. Numerous fouls were committed by both teams in the fracas.

TONIGHT'S TILTS TO BE PLAYED SUNDAY

The block basketball games which were originally scheduled to be played this evening in the auditorium have been postponed until Sunday afternoon, it was revealed today by the CAS.

SUNDAY'S SCHEDULE

- 1:30--Blk 4 vs Blk 37 (A)
- 2:20--Blk 3 vs #42-35 (A)
- 3:10--Blk 12 vs Blk 20(AA)
- 4:10--Blk 26 vs Blk 38 (A)

SECOND WIN TAKEN BY BLOCK 20, TO PLAY BLK. 12 CAGERS SUNDAY

Block 20, one of the teams which is expected to end up in the finals for the AA block loop title, annexed its second victory Monday evening by whipping block 39, 26-16, Block 20 and block 12 will tangle Sunday afternoon in the main event. This battle will bring together the two strongest teams in the major loop.

The losers were glow to get started and trailed by a 15-4 score at the half-time. They found their eye in the second half and potted 12 points but the powerful block 20 casabans retained their advantage by tanking 11 digits.

Scorers for block 20 were: Potay Nakata, 11; George Yonckura, 7; Milton Wakayama, 5; Ich Ozawa, 2; and Shig Kamiya, 1.

The three men pointing for block 39 were Vince Shijo, 11; Bill Shinoda, 3; and Mits Asahara, 2.

FT. SNELLING TWO TOPAZANS ON LINEUP

Two servicemen formerly of Topaz now stationed at Fort Snelling, Minnesota, Johnny Oshida and Kenji Hosokawa, are on the starting lineup for the Fort Snelling All-Stars. The team has a record of eight consecutive victories in the Twin Cities area.

They are now in undisputed first place in the Minneapolis Park Board loop and are also entered in the Seventh Service Command Army Basketball Tournament to be held in Omaha.

BLK 26 TAKES 26-14 HOOPFEST SATURDAY

The powerful block 26 cagers, led by Tak Nakagawa with 8 points, won a 26-14 decision over the block 4 quint Saturday.

Mas Taura scored 7 points for the losing team. Others who scored included: J. Fukami, 6; and T. Sakakura, 4.

BLOCK 3 VICTORIOUS

In an unusually low scoring contest, the block 3 team beat #27, 10-6.

Mickey Tanaka and Hideo Sakashita scored 3 points apiece in the game.

RESULTS OF MONDAY NIGHT'S GAMES GIVEN

Larry Fukuhara sparked block 42-35 in its 20-16 win over block 23 in the preliminary fracas Monday. The winners trailed at the half by an 8-7 score.

BLOCK 38 vs BLOCK 37
Block 38 broke the halftime deadlock in their favor and rambled on to mark up a 24-17 win over block 37. The victors now have two wins.

BLOCK 20 vs BLOCK 16
Block 16 won its second triumph by edging out block 20, 22-20, in the final game. Yosh Sato and Kei Tanaka scored 8 apiece.



紅人
あふれたつ
みどりはなきも
春たてば
うるはしと見
遠き山なみ

紅人に依らずして外部の地方事務所主任に依つて許可される苦である。

尚ほ誰人も本年中に五日間以上に互可されざるべし。可されざるべし。

友人の御方々進御通知申上候。尚ほ今後御指導の程御願申上げ候。母 柵山スエ

死亡廣告
太田利治(エディ)水
ヲトス病院に於て加
療中のごとく。昨二月
三日午後四時五十分死
去。任候間生前厚く諸
賢に御通知申上候。

局長テイエスマイヤ氏は

當所住民大會に於て

演説を試みるべし

来る十六日より五れりと。而して廿三日(金曜)午前は學生後住民の外出は三十日以上の外出は

日間に互り塩湖市に(金曜)午前中は學生後住民の外出は三十日以上の外出は三十日以上の外出は

於マ爾僅さるべき全部轉住事務所及び住日開以内に限られ何れ氏の発表に依れば日

センター住民代表者民財産管理事務所人と雖も三十日以上翌日のデルク行の乗客

聯合協議会に臨席さ等の幹部員等と會見外に出す者は最終か餘りに少散なる為

れる華府中央轉住局午後は當所參事等の出所許可を與へらめ、今後日曜日には乗合

長テイエスマイヤ氏は、員會に臨まれ且つ主れその以後は單に自動車運轉は中止

二日開當センクグ滞なる住民有志家と訪問者としての外は、されることになつた

在の豫定にて来る廿二日、尚ほ同日午後七時、是の乗客が居る場合、橋敏二氏並びに酒井

三十日以上の外出は

永久轉住と

見做さるべし

今回當局より発表

今回當所長ロスコーベ

今回副所長ロスコーベ

中止

日曜日の運轉を

今後上パズデルク

開の乗合自動車は

日曜日の運轉を

中止

今後上パズデルク

開の乗合自動車は

日曜日の運轉を

中止

結婚御通知

山本清市

柵山卓子

右西人儀嫁むて岩

橋敏二氏並びに酒井

喜多市氏兩御夫妻の

御縁約に依り婚約中

の慶二月三日、デトロ

イ市日水人佛教會に

於て結婚式を舉

げさせ申候に付き作

略儀紙上を以て知己

と

と

と

と

入營御禮

此度現役應召出發

の際に熱誠なる御見

送並にお手厚き御饌

別を奉ふし、感激に不

堪下失禮以紙上深謝

仕ります。

長男ケイ敷也

次男アキラ都志

父 森 都

母 同カズエ

父 溝之佐一

母 同 松代

外人旅行規則明示

一、所の行先地以外の地

に立寄らんとする外

外人旅行規則明示

一、所の行先地以外の地

に立寄らんとする外

に立寄らんとする外

に立寄らんとする外

に立寄らんとする外

に立寄らんとする外

に立寄らんとする外

に立寄らんとする外

に立寄らんとする外

に立寄らんとする外

に立寄らんとする外

に立寄らんとする外

に立寄らんとする外

に立寄らんとする外

死亡廣告

太田利治(エディ)水

ヲトス病院に於て加

療中のごとく。昨二月

三日午後四時五十分死

去。任候間生前厚く諸

賢に御通知申上候。

高橋繁太郎

同 是な

確に指定されたる道

順に従ふならば別に

U.S. 檢事より旅行許

可書を得るに及ばぬ

若し道順を変更する

場合は必ず檢事の

許可書を得ねばなら

る。

1. Myor to address residents.

2. Leave over 30 days -- terminals.

3. Bus sked. changes.

4. Marriage.

5. Appreciation.

6. Traveling rules for aliens clarified.

7. Death.

U.S. 地方検事 旅行許可書下附

總てU.S.地方検事令を受け居らざる事は、フランススピッドルを明にせし後發給せし司法長官より、他の故られる、而して検事が國外人取締法に準じ司法省に通告をなす日系外人にも西部沿までは、許可書は水人岸への旅行許可書をより取上げられる事發給すべき事を訓令はない。

入禁止命令を受け居る者ならざる事を明にすることを要求せられる。檢事は旅行許可書を下附したる凡ての日系外人の姓名を司法省故國外人取締係に通報せねばならず、取締係にては、一々禁止人名表に照合はせ、本人の身分を確かめ、旅行許可書は當該日系外人が除外命

農事課穀類收穫 昨年度の始には僅一〇八英加の冬期ホートと七五英加のパーレーが植附けてある。穀類を植附けるの目論見であつたが労力不足と天候不良のため、計画は放棄せられたが、昨年中に七二四英加は栽培され、穀類生産の顕著な

經濟的援助を要する轉住者には、適當の援助を與ふ。目下當所未訪中の華府中央轉住局の下に、廣範圍に互全センター聯絡事務主任ヒューゴ、ワイルの語る處に依り、中央政府の社会救助に依り、施行され

經濟的援助を要する轉住者には、適當の援助を與ふ。轉住者扶助政策の廣範圍に互に、經濟的援助が轉住者の必要に應じて居り、又困難者に對し、永久的扶助を給

セレンデー教會。二月十七日。安息日學校、前九時半。餘の教會と第二天使の使命。指導、岩坪校長。禮拜說教會前土。〇とである。

執行七太郎氏。永眠。執行七太郎氏、第四十區在住は、永らく病氣入院加療中なりしが、去る二月十日午後八時四十五分遂に逝去され、通夜及び葬儀、日取は、追て決定次第、通知せられるとのことである。

1. PERMITS TO ALIENS
2. CROP REPORT
3. AG EQUIPMENT
4. DR. HOWELL
5. RELOCATION ASSISTANCE
6. SDA CHURCH
7. BUDDHIST MEDITATIONS, DEATH
9. ID APPRECIATION

不用農機の蔵入。植附及び收穫に用ひられたる農機具の約三分の二が當センターには不用の物として倉庫に返納されたと、パー農事課長が發表した。不用の機具は、やがて華府當局に依りて處分せられるであらう。

宗教教育講座。紐育のプレスビテリアン局の宗教教育指導者ラルター、D、ハウエル博士は、先日未所日曜學校関係者及び基督教教育に關心を有する人々を、二月十四日より、早く之を受けるからである。尚ほ同氏は、轉住者救済問題の社會救済機關の協力に依り、解決の出来ぬことはない、と信ずると。

佛敎巡回講演。二月十四日(水) 午後七時半 第二十八食堂 講師 京極開教使 執行七太郎氏 永眠

會葬御禮。故父文三郎葬儀の節は、御多忙中にも拘はらず、御會葬下され候上、過分なる御花料まで、忝う致し候、誠には、難く略儀ながら紙上にて、厚く御禮申上候。 喪主 批野文一 母 同やちよ 親族一同 第五三三英加友人一同

御禮。御地滞在中は、種々御世話に預り、又出立に際しては、御見送り下され、尚御饒別まで、頂き誠に、幸なく、紙上厚く御禮申上候。比、様と加別に、再會の日を御待ち申上候。 桑港市 ドクタイ 村田省三 千里

酒井氏櫻府便り

労働者の天下

前畧... 帰櫻後初す。支那人もメキ君
 めてC.E.O.ユニオンのも女子若者も手足の
 会長と会見致しまし叶ふ者は皆働いて五
 た... 仕事は今日かます。賃金は東部に
 らでしあると申され比較して二三割方高
 ました。マクランシエヤ... 申します。生治
 フィールドでは一時間一葉は東部と渡りませ
 弗二仙五厘一週四十... 野菜果物が安い
 時間働きオババタイムだけ得てせう。
 は一倍半、皆四十八時... タイムが出来てブク
 尚以上働くと申しま... キーピングでいぬれは
 居ります。女手のキ... 初歩の娘さん達に
 ヤナリ仕事で競争の... 二百弗仕拂ふので
 早いものは週給百弗... すからたまりません
 以上になさといふの... 櫻府附近のアスパラ切
 ますから正に労働者... りなども一パウンド三仙
 の天下です。

ホールセルシゴカサリ... 五重といふのです。早
 やミルウォークは最低給... い人でラシガ良かった
 て九十二仙五重アア... ら一日半作せ帯にな
 といふことです。家の... る訳です。何百人でも
 方い何と解決がつか... の欲しと申し、おま
 きます。人が足らぬの... さいと見な上で仕
 て何處でも困り居り... の事を取るのが得策
 ます。黒人連れ白人の... 下男各
 仲間に入つてゐる位... 酒井。

デバ

ブルック買物

タス

新乗車賃

ブルック買物... 火土曜日。に振り当
 てられてある。
 ブラック買物以外の
 所用でデルタに赴く
 人々は従前通り全額
 を拂はねばならぬ。

テラ... 挿合によつてなされた
 のので、ブルックシヨ
 ッピングのなめは、テル
 に行く、凡ての人々は
 特別低廉で乗車でき
 るわけである。新乗
 車賃は去本曜日より
 実行された筈である。
 廿乃至廿五名のづ
 ムラックシヨッパスは毎朝
 便乗が出来、買物に
 行かんと欲する居住
 者は前以て其旨を
 くのブルックマネー
 ヤーに申出しておか
 ばならぬ。

オバーン市民帰還

日系人を保護す

ぐ計画す

在東港日系市民協會
 書記石田テ子嬢より
 の通信に依れば先達加
 州オバーン郡オバーンに完
 善した帰還日系人に対
 する暴行事件に就て損
 散したる同郡多数市民
 は排日行動を制止す
 る爲めオバーン郡市民
 協同委員会を組織す
 る由。

加州の西都市に
 転住事務所開設
 前所内転住事務所員
 で先月上旬WRASA
 務所創立援助の爲め
 加州に赴きたるハスター
 氏先日帰所、白く加州
 シスノスタウン櫻府及び

懸賞園基大會

成績

トバ園基俱樂部は
 新年懸賞園基大會
 と去る一月廿八日及ニ
 月三四日の四日間、三
 位、小犬連は吾れこそ
 勝の栄冠を獲得せん
 と参加棋士実に二百
 余名近來稀に見る大
 盛會程に競技終了其
 成績に依り一等より
 八等迄賞品を興へら
 入賞者氏名如左。

1. 千島友一
2. 岡原又三郎
3. 藤原佐茂留
4. 露木豊吉
5. 氷木博
6. 岩本常利
7. 角勲
8. 吉田孝平
9. 赤木重雄

櫻府鐘誌會社

僑人募集

櫻府鐘誌會社
 僑人募集
 櫻府鐘誌會社は、
 僑人募集の爲め、
 櫻府に於て、
 僑人募集の
 櫻府鐘誌會社
 僑人募集

- 11 藤本要之助
- 12 瀨戸宇一
- 13 城谷弥壽
- 14 秋山由雄
- 15 鳥本長太郎
- 16 大木近我
- 17 加藤軍四郎
- 18 近安彦
- 19 高島政吉
- 20 野澤茂保

會葬御禮

會葬御禮
 故山村ケズ葬儀の
 際は懇々御会葬下
 且つお手厚き御志
 と賜はり千萬忝けな
 御禮申し上げます
 夫 山村清一
 親戚関係者一同

1. Message from G. Sakai
2. New bus rates
3. Auburn citizens plan to protect evacuees
4. New field offices open in Calif.
5. "Igo" winners
6. Cannery workers needed
7. Appreciation

社會協調委員會は日系人に對する脅迫と暴行を難す

櫻府通信に依れば、昨午は十分新聞價最近組織された同値を異へて居るもの、市の民間協調委員会で是等は逐一漏らすは日系人の加州帰還に公に発表さるべきに關係せらる放火其他である、其声明書の内容の暴行事件を以て新中に告明してある。南紙上に公表すると、而て今後各新聞紙は云ふ新聞社界の政策、凡ての不法なる暴動を裏告する声明書とは全く江湖に発表す、委員会は又其の理事らう。

会に於て過激同市警、而て斯かる暴行が、寮署長アツキトマカリ、発表されるべきを好ま、スグー氏の撤退日系人、ざる人々之を防止せ、の櫻府帰還に關する、んとする唯一の方法、を賞發せらる決議文、を惡感と煽動して、暴の大きな保險会社に、を採擇し之を公、動を起さしめたり、又、掛けられて居るの、表した。不法なる暴行に參加は、なくして米國の、

掛け控感ある政府當局が故に撤退日系人の不局に依て調査の上、に動産が餘計に破壊、に緊急なる調査を重、れ、は、される程、それ、に、餘計に米國の保、險会社の負擔が、大き、に、爆弾が破裂した、ところ、に、吹、き、飛、ば、れ、た、偶々他の爆弾が、第廿六食堂にて誓約、披露発表を兼ね家庭、知、中、上、候、

更に同委員会の声、る、れ、の、で、ら、る、由、に、始、め、て、組、織、さ、れ、た、レブホーンの負傷、勇士、②、タイガー松本來訪、第、四、二、歩、兵、部、隊、に、在、る、伊、太、利、前、線、に、在、る、兵、士、は、ブ、ラ、ン、ク、に、在、る、激、戦、員、營、撤、退、前、に、在、る、志、願、兵、は、桑、港、に、住、ん、で、居、る、等、兵、は、過、激、堂、所、を、來、て、あ、た、

二名来港市用、タイヒス又はステノス、東港市保全局では、公役タイヒス又はステノス、を求め、から南船衆組と志願、の許に出生した。これ、から南船衆組と志願、の許に出生した。これ、から南船衆組と志願、の許に出生した。これ、

婚約披露、坂上芳松氏夫妻の、愛女サヨ子嬢と松村百、愛女サヨ子嬢と松村百、愛女サヨ子嬢と松村百、愛女サヨ子嬢と松村百、

死亡通知、下坂吉藏儀、公病、院にて加療中の死去、二月十日午後四時四、十五分他界致し候に、付、し、屏、知、諸、氏、に、御、通、知、中、上、候、

軍器廠働人募集、ネブラ州スツ軍器廠の、倉庫係数名、当所住民中、より募集、希望者は、転住事務所へ至急申、込、せ、ら、れ、し、と、

1. Reprint
2. Pfc. Matsun
3. Marriage
4. Death
5. Depot re-cruiter expected here.